

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2012

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2012

**nimi:** Põhja-Eesti Pimedate Ühing

**registrikood:** 80059823

**tänava/talu nimi,** Tondi 8a

**maja ja korteri number:**

**linn:** Tallinn

**maakond:** Harju maakond

**postisihtnumber:** 11313

**telefon:** +372 6748945

**faks:** +372 6748001

**e-posti aadress:** ppy@ppy.ee

**veebilehe aadress:** www.ppy.ee

## Sisukord

|                                                                    |          |
|--------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Tegevusaruanne</b>                                              | <b>3</b> |
| <b>Raamatupidamise aastaaruanne</b>                                | <b>8</b> |
| Bilanss                                                            | 8        |
| Tulemiaruanne                                                      | 9        |
| Rahavoogude aruanne                                                | 10       |
| Netovara muutuste aruanne                                          | 11       |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad                                 | 12       |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted                                          | 12       |
| Lisa 2 Raha                                                        | 13       |
| Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed                                        | 14       |
| Lisa 4 Nõuded ostjate vastu                                        | 14       |
| Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad                            | 14       |
| Lisa 6 Kinnisvarainvesteeringud                                    | 15       |
| Lisa 7 Materiaalne põhivara                                        | 16       |
| Lisa 8 Laenukohustused                                             | 17       |
| Lisa 9 Võlad ja ettemaksed                                         | 18       |
| Lisa 10 Võlad töövõtjatele                                         | 18       |
| Lisa 11 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused             | 18       |
| Lisa 12 Liikmetelt saadud tasud                                    | 20       |
| Lisa 13 Tulu ettevõtlusest                                         | 20       |
| Lisa 14 Muud tulud                                                 | 20       |
| Lisa 15 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | 20       |
| Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud                                  | 21       |
| Lisa 17 Tööjõukulud                                                | 21       |
| Lisa 18 Muud kulud                                                 | 21       |
| Lisa 19 Finantstulud ja -kulud                                     | 22       |
| Lisa 20 Seotud osapooled                                           | 22       |
| Lisa 21 Revisjonikomisjoni arvamus                                 | 23       |

## Põhja-Eesti Pimedate Ühingu 2012. aasta tegevusaruanne

2012. aastal järgis Põhja-Eesti Pimedate Ühing, edaspidi Ühing, oma tegevuses Ühingu põhikirja ja tegevuskava.

01. jaanuaril 2012. aastal kuulus Ühingu liikmeskonda 535 liiget ja 31. detsembril 2012. aastal 544 liiget. 2012 aastal astus Ühingusse 14 ja kustutati liikmete nimekirjast 5 isiku nimed.

Kuni 5. märtsini 2012 aastal juhtis Ühingu tegevust 9-liikmeline juhatus koosseisus: Kristiina Peetsalu (Ühingu esimees), Janne Jerva (Ühingu aseesimees), Eduard Borissenko, Julia Kabanova, Margus Kiin, Katrin Margus, Artur Räpp, Christel Sogenbits ja Toomas Vahermaa. Toomas Vahermaa suri 05. märtsil ning 16. juuni üldkoosolek otsustas, et juhatus jätkab ka edasi 8-liikmelisena.

2012. aastal toimus 2 Ühingu üldkoosolekut ja 11 juhatuse koosolekut ning mitmed projekteerimise töökoosolekud.

Ühingu esimees töötas 2012. aastal palgalisel ametikohal. Kristiina Peetsalu aastane brutopalk oli 3480 eurot, töötajate brutopalk oli 9804,74 ja sotsiaalsetel töökohtadel 6347,72 eurot, millele lisandus sotsiaalmaks ja töötuskindlustuse makse.

Lisaks esimehele töötas Ühingus põhikohaga 3 töötajat: juhiabi, valvur, koristaja, ning maist-juunist alates 4 sotsiaalsel töökohal töötajat, majahaldur, kultuuri- ja sporditöö koordinaator, õppe- ja teabematerjalide skaneerija, arvutikonsultant.

### **2012. aastal olid Ühingu peamisteks tegevussuundadeks:**

Tondi 8A rekonstrueerimisprojekti ettevalmistamine;

Nägemispuudega inimeste iseseisva toimetuleku parandamine, liikmete esmatasandi rehabilitatsioon ja nõustamine, liikmete huvide eest seismine, sportliku, huvialaliste ja vabaaja tegevuste korraldamine. Pöörati tähelepanu ka mitte-eestlastest Ühingu liikmete aktiveerimisele ning info edastamise tagamisele. Lisaks mainitud tegevusvaldkondadele jätkus Tondi 8a maja tavapärane haldamine ning remonditööd.

### **2012. aastal töötasid järgmised Ühingu juhatuse poolt kokku kutsutud tööorganid:**

Spordikomisjon tegutses järgmises koosseisus: Avo Falkenberg, Rea Kukk, Kaia Nõlvak, Kristiina Peetsalu. Sporditegevuse koordinaatoriks oli kuni maini Kristiina Peetsalu ja alates 2. maist Ahti Tomp;

Infolehe "Kuukiir" toimetuse: Mirja Räpp (peatoimetaja), Eduard Borissenko, Jakob Rosin, Vello Vart;

Põhikirja komisjon tegutses järgmises koosseisus: Artur Räpp, Eduard Borissenko, Kristiina Peetsalu ja Christel Sogenbits;

põhivahendi komisjon tegutses koosseisus: Eero Tõniste, Kristiina Peetsalu, Ulrika Tint;

Kultuuri komisjoni kuulusid: Christel Sogenbits, Eduard Borissenko, Julia Kabanova, Kristiina Peetsalu.

### **Haridus, rehabilitatsioon ja ligipääsetavus:**

11. mail korraldati Ühingu 90. Juubeli ürituste raames Solarise keskuses üritus „Pane oma meeled proovile pimedate eri“, mille organiseerija oli Christel Sogenbits.

Valge kepi päeva puhul korraldati Avatud uste päev, millega tähistati Ühingu 90. Juubelit. Avatud uste päeva raames tutvustati Ühingu tegevust ning valmivat Tondi 8A rekonstrueerimisprojekti;

Osaleti Astangu kutserehabilitatsiooni keskuse ja Eesti arhitektide liidu ühisprojekti ligipääsetavuse juhendmaterjali koostamiseks;

Osaleti Eesti Liikumispuudega Inimeste Liidu projektis Põhja-Tallinna ristmike ligipääsetavuse testimisel;

Juhatuse liige Eduard Borissenko osales Tallinna Invakomisjoni töös;

Christel Sogenbits ja Jakob Rosin osalesid noorte koostööprojekti „Pane oma meeled proovile“, kus tutvustasid nägemispuudega inimeste abivahendeid ja igapäevast toimetulekut;

Tegutses inglise keelne suhtlusring algajatele ning edasijõudnutele. Juhendajaks Euroopa vabatahtlike teenistuse programmi välisvabatahtlik Kamilla Owcarxz (Poola);

Ühingus töötas nägemispuudega inimestele kohandatud arvutiklass, kus oli võimalik soovi korral kasutada lugemistelerit. Arvutiklassi kasutas MTÜ Nägemispuudega Inimeste Rehabilitaerimiskeskus oma koolituskursuste läbiviimiseks.

Tegeleti väga aktiivselt koos Tallinna Transpordi- ja Kommunaalametiga Tallinna linnas hõlpsama liikumise tagamiseks.

### **Sport:**

Ühingus tegeldi regulaarselt järgmiste spordialadega:

Pimedate lauatennise treeningud;

Wu-shu (enesekaitse);

Joogatreeningud;

Kabe-male treeningud;

Ujumistreeningud;

27.07 – 30.07 toimus Ühingu spordilaager Venevere puhkekülas, millest võttis osa 26 Ühingu liiget.

Osaleti kolmel üle-eestilisel male- ja kabevõistlusel. Lisaks sellele toimusid sõpruskohtumised Lõuna-Eesti Pimedate Ühingu, Pärnu Pimedate Ühingu,

Tallinna Kurtide Ühingu ning Haabersti sotsiaalkeskusega. Toimused regulaarselt ühingusisesed male-kabevõistlused;

Osaleti Eesti Pimedate Spordiliidu korraldatud show-downi (pimedate lauatenнисe) individuaalsetel Eesti meistrivõistlustel ja Ališer Hožanijazov osales Euroopa meistrivõistlustel Milanos;

### **Kultuuriline tegevus:**

2012 aastal toimusid regulaarselt Ühingu naisansambli ning puhkpilliorkestri proovid. 9. Detsembril toimus puhkpilliorkestri 55. Tegutsemisaastale pühendatud kontsert Rahvusraamatukogus. Ühingu Puhkpilliorkester, naisansambel ning solistid Vello Vart ja Ene Raissar osalesid edukalt Eesti Puuetega Inimeste Koja poolt korraldatud festivalil Viljandis. Need kollektiivid esinesid 2012. Aastal veel mitmel kontserdil;

Aime Romanenkova juhendamisel tegutses käsitööring. Käsitööringi liikmed esinesid oma tööde väljapanekutega erinevatel üritustel;

Ühingu liikmed osalesid rahvusvahelise loova liikumise projekti FRAGILE liikumistreeningutel;

Ühing korraldas 2012. aastal mitmeid vabaajaüritusi. Olulisim neist oli Ühingu ja Eesti Pimemassööride Ühingu ühine jõulupidu, millest võttis osa 84 inimest.

### **Info edastamine ja üldsusega suhtlemine:**

2012. aastal ilmus 10 numbrit infolehte „Kuukiir“ Teade listis, Ühingu kodulehel ning koostöös Eesti Pimedate Raamatukoguga helivariandis;

Ühing uuendas regulaarselt oma kodulehte ([www.ppy.ee](http://www.ppy.ee)). Selle eest hoolitses Katrin Margus;

Infot edastati viie listi kaudu: Teade (160 liiget), Juhatus (13 liiget), Noored (30 liiget), Vene (40 liiget) ja Arvuti (35 liiget).

Suurema osa listide haldamisest teostas Artur Räpp, kellele olid abiks Aleksandr Sanko ning Viktor Paring ja Jakob Rosin;

Ühingu juhatuse liikmed andsid intervjuusid järgmistele meediakanalitele: Raadio 4, Eesti Päevaleht, TV3, Eesti Televisioon, Tallinna televisioon.

### **2012. aastal läbi viidud projektidest ja rahataotlustest:**

Tallinna linn toetas rahaliselt 4 sotsiaalse töökoha toimimist, millega arendati Ühingu spordi- ja kultuuritööd, pakuti trükimaterjalide skaneerimist, anti Ühingu liikmetele arvutiabi ning parandati Ühingu haldusvõimekust;

Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuameti poolt finantseeritud projektid:

Isikliku abistaja teenus;

Psühholoogilise nõustamise teenus;

Tallinnas elavate nägemispuudega inimeste juhtkoorte toetamine läbi kvaliteetse koeratoidu teenus;

Õppe- ja ilukirjanduse kohandamine nägemispuudega inimestele vabatahtlike lugejate kaasabil;

Tallinna Spordi- ja Noorsooamet: Ühingu sporditegevuse toetamine.

Tallinna Kultuuriväärtuste Amet: Ühingu naisansambli ja Ühingu puhkpilliorkestri tegevuse toetamine.

Hasartmängumaksu Nõukogu Tallinna Puuetega Inimeste koja kaudu: Infoleht Kuukiir, töö Ühingu liikmetega, üritused ja ringide töö.

Hasartmängumaksu Nõukogu: Ühingu 2012 aasta tegevustoetus.

Põhiliseks projektide ja rahataotluste kirjutajaks oli Janne Jerva.

### **Mitte rahastatud taotlused:**

Ettevõtluse Arendamise Sihtasutuse Kohaliku omaalgatuse programm: Heakorratööd Põhja-Eesti Pimedate Ühingu

Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuamet: Projekt Sotsiaalkeskuse teenus Tallinnas elavatele nägemispuudega inimestele

Elukestva Õppe Arendamise SA Innove meede „Töölesaamist toetavad hoolekandemeetmed“: Projekt Nägemispuudega inimeste töölesaamist toetavad hoolekandeteenused

Kultuurkapital: Põhja-Eesti Pimedate Ühingu puhkpilliorkestrile kahe eufooniumi ja ühe klarneti ostmiseks.

### **2012. aastal oli Ühing järgmiste organisatsioonide liige:**

Eesti Pimedate Liit (esindajad Eduard Borissenko, Priit Kasepalu, Jaanus Riimets, Artur Räpp ja Vello Vart); Tallinna Puuetega Inimeste Koda (esindaja Eduard Borissenko, asendaja Christel Sogenbits); Nägemispuudega Inimeste Rehabilitaerimiskeskus (esindajad Peeter Mõtus, Katrin Margus) ning Pimedate Töökeskus “Hariner” (esindaja Eduard Borissenko).

16.juuni üldkoosoleku otsusega astus Ühing Eesti pimedate Spordiliidu liikmeks (esindajad: Edgar Gazizov, Ališer Hožaniazov, Rea Kukk, Kaia Nõlvak, Ahti Tomp).

Eesti Pimedate Liit pakkus Ühingu liikmetele osalemist eesti- ja venekeelsetel rehabilitatsioonikursustel, korraldas EPL puhkpilliorkestri tööd, mille koosseisus on Ühingu puhkpilliorkester. Tallinna Puuetega Inimeste Koda pakkus meie liikmetele mitmesuguseid koolitusi, seminare ja vabaaja üritustest ning line tantsu kursustest osavõtu võimalusi. Koostöös Nägemispuudega Inimeste Rehabilitaerimiskeskusega korraldati mitmeid rehabilitatsioonialaseid kursusi. Eesti pimedate Spordiliit korraldas üle-eestilisi spordivõistlusi, millest võtsid osa ka Ühingu liikmed.

2012. aastal tegi Ühing koostööd veel järgmiste mittetulunduslike

organisatsioonidega: Eesti Pimemassööride Ühing, Eesti Puuetega Inimeste Koda, MTÜ Jumalalaegas, Eesti Pimekurtide Tugiliit, MTÜ Kakora, Eesti Liikumispuudega Inimeste Liit.

Riiklike ja omavalitsusasutustest tehti tihedamat koostööd mitme Tallinna linnaametiga, Eesti Pimedate Raamatukoguga, Tallinna Ülikooliga.

**2013. aastal on Ühingu tähtsamateks tegevussuundadeks:**

Nägemispuudega Inimeste Sotsiaalkeskuse loomine ja arendamine - koostöös Tallinna Sotsiaal- ja Tervishoiuametiga Tondi 8a majja spetsiaalselt pimedatele ja nõrgalt nägijatele kohandatud sotsiaalkeskuse loomine, mille baasil laieneb ka teenuste valik (vabahariduslikud kursused, ligipääs kohandatud kommunikatsioonivõimalustele, nõustamine ning tugiisiku teenus);

tänavatel ning ühiskondlikes hoonetes sotsiaalsete ja füüsiliste liikumistakistuste vähendamine;

nägemispuudega inimestele vajaliku rehabilitatsiooni ning abivahendite kättesaadavuse parandamine;

Ühingu organisatsioonilise jätkusuutlikkuse parandamine;

Ühingu liikmete aktiveerimine;

koostöö tihendamine teiste puuetega inimestega tegelevate organisatsioonidega;

nägemispuudega inimeste probleemide tutvustamine ühiskonnale ja info levitamine Ühingu liikmetele;

oma liikmetele rehabilitatsioonivõimaluste parandamine;

Ühingu liikmetele sportliku tegevuse ja vabaajaürituste korraldamine ning kaasaaitamine nende omaalgatuslikule tegevusele;

mitte-eestlastest Ühingu liikmete aktiveerimine.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2012     | 31.12.2011     | Lisa nr |
|----------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Varad                                        |                |                |         |
| Käibevara                                    |                |                |         |
| Raha                                         | 189 175        | 11 536         | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 6 184          | 5 686          | 3,4     |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>195 359</b> | <b>17 222</b>  |         |
| Põhivara                                     |                |                |         |
| Kinnisvarainvesteeringud                     | 129 557        | 138 633        | 6       |
| Materiaalne põhivara                         | 107 244        | 68 051         | 7       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>236 801</b> | <b>206 684</b> |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>432 160</b> | <b>223 906</b> |         |
| Kohustused ja netovara                       |                |                |         |
| Kohustused                                   |                |                |         |
| Lühiajalised kohustused                      |                |                |         |
| Laenukohustused                              | 9 708          | 10 200         | 8,20    |
| Võlad ja ettemaksed                          | 34 129         | 25 695         | 5,9,10  |
| Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused | 253 238        | 47 354         | 11      |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>297 075</b> | <b>83 249</b>  |         |
| Pikaajalised kohustused                      |                |                |         |
| Laenukohustused                              | 44 037         | 53 487         | 8       |
| <b>Kokku pikaajalised kohustused</b>         | <b>44 037</b>  | <b>53 487</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>341 112</b> | <b>136 736</b> |         |
| Netovara                                     |                |                |         |
| Reservid                                     | 96 947         | 96 947         |         |
| Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem     | -9 777         | -16 670        |         |
| Aruandeaasta tulem                           | 3 878          | 6 893          |         |
| <b>Kokku netovara</b>                        | <b>91 048</b>  | <b>87 170</b>  |         |
| <b>Kokku kohustused ja netovara</b>          | <b>432 160</b> | <b>223 906</b> |         |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                                            | 2012            | 2011            | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|---------|
| Tulud                                                      |                 |                 |         |
| Liikmetelt saadud tasud                                    | 4 927           | 4 629           | 12      |
| Annetused ja toetused                                      | 98 548          | 96 033          | 11      |
| Tulu ettevõtlusest                                         | 62 221          | 60 661          | 13      |
| Muud tulud                                                 | 1 008           | 1 148           | 14      |
| <b>Kokku tulud</b>                                         | <b>166 704</b>  | <b>162 471</b>  |         |
| Kulud                                                      |                 |                 |         |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -97 543         | -93 477         | 15      |
| Mitmesugused tegevuskulud                                  | -38 659         | -37 111         | 16      |
| Tööjõukulud                                                | -12 341         | -9 086          | 17      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                          | -12 633         | -12 633         | 6,7     |
| Muud kulud                                                 | -4              | -172            | 18      |
| <b>Kokku kulud</b>                                         | <b>-161 180</b> | <b>-152 479</b> |         |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>                                  | <b>5 524</b>    | <b>9 992</b>    |         |
| Finantstulud ja -kulud                                     | -1 646          | -3 099          | 19      |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>                                  | <b>3 878</b>    | <b>6 893</b>    |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                                  | 2012           | 2011           | Lisa nr |
|------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| <b>Rahavood põhitegevusest</b>                                   |                |                |         |
| Põhitegevuse tulem                                               | 5 524          | 9 992          |         |
| <b>Korrigeerimised</b>                                           |                |                |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                                | 12 633         | 12 633         | 6,7     |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                                     | <b>12 633</b>  | <b>12 633</b>  |         |
| Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus               | -498           | 4 434          |         |
| Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus           | 8 434          | -3 222         |         |
| Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest | 205 884        | -5 480         |         |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                             | <b>231 977</b> | <b>18 357</b>  |         |
|                                                                  |                |                |         |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>                          |                |                |         |
| Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel         | -42 750        | 0              | 7       |
| Laekunud intressid                                               | 683            | 10             | 19      |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>                    | <b>-42 067</b> | <b>10</b>      |         |
|                                                                  |                |                |         |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>                         |                |                |         |
| Saadud laenude tagasimaksed                                      | -9 942         | -12 789        | 8       |
| Makstud intressid                                                | -2 329         | -3 109         | 19      |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>                   | <b>-12 271</b> | <b>-15 898</b> |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                            | <b>177 639</b> | <b>2 469</b>   |         |
|                                                                  |                |                |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses</b>                | <b>11 536</b>  | <b>9 067</b>   |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                         | <b>177 639</b> | <b>2 469</b>   |         |
| <b>Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus</b>                  | <b>189 175</b> | <b>11 536</b>  |         |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    |          |                     | Kokku netovara |
|--------------------|----------|---------------------|----------------|
|                    | Reservid | Akumuleeritud tulem |                |
| <b>31.12.2010</b>  | 96 947   | -16 670             | 80 277         |
| Aruandeaasta tulem |          | 6 893               | 6 893          |
| <b>31.12.2011</b>  | 96 947   | -9 777              | 87 170         |
| Aruandeaasta tulem |          | 3 878               | 3 878          |
| <b>31.12.2012</b>  | 96 947   | -5 899              | 91 048         |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

MTÜ Põhja-Eesti Pimedate Ühingu 2012.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga lähtudes olulisuse printsiibist. Eesti hea raamatupidamistava on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev raamatupidamistava, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning rahaturufondi osakuid. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeerimis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdsväärtusest. Individuaalselt mitteoluliste nõuete puhul hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas.

Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Muud nõuded

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõuded, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas.

Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglasest väärtusest, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumuse alammäär 1000 eurot. Vara, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1000 euro, kajastatakse väheväärtusliku inventarina ja kantakse kuludesse selle soetamise hetkel. Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a. tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektile tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Maad ei amortiseerita.

Kasum ja kahjum põhivara müügist kajastatakse kasumiaruandes netosummana.

**Põhivara arvelevõtmise alampiir** 1000

**Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)**

| Põhivara grupi nimi      | Kasulik eluiga |
|--------------------------|----------------|
| Kinnisvarainvesteeringud | 20             |
| Ehitised                 | 20             |
| Muu materiaalne põhivara | 5              |

**Rendid**

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik:

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Rendimaksud jaotatakse finantskuluks (intressikul) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama.

Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksud kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

**Finantskohustused**

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised kohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Kohustused, millede tähtaeg on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, kajastatakse bilansis pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestus toimub kasutades sisemise intressimäära meetodit.

**Maksustamine**

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ja kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendidena väljamakstud summalt.

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

**Tulud**

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intressitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast. Dividenditulu kajastatakse vastava nõudeõiguse tekkimisel.

## Lisa 2 Raha

(eurodes)

|                      | 31.12.2012     | 31.12.2011    |
|----------------------|----------------|---------------|
| Sularaha kassas      | 324            | 850           |
| Arvelduskontod       | 12 449         | 10 686        |
| Tähtajalised hoiused | 176 402        | 0             |
| <b>Kokku raha</b>    | <b>189 175</b> | <b>11 536</b> |

### Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

|                                   | 31.12.2012   | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|-----------------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                   |              | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu              | 6 184        | 6 184                            |                     |             |         |
| Ostjatelt laekumata arved         | 6 184        | 6 184                            |                     |             | 4       |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b> | <b>6 184</b> | <b>6 184</b>                     |                     |             |         |

  

|                                    | 31.12.2011   | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|------------------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                    |              | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Nõuded ostjate vastu               | 5 545        | 5 545                            |                     |             |         |
| Ostjatelt laekumata arved          | 5 545        | 5 545                            |                     |             |         |
| Maksude ettemaksed ja tagasinõuded | 141          | 141                              |                     |             | 5       |
| <b>Kokku nõuded ja ettemaksed</b>  | <b>5 686</b> | <b>5 686</b>                     |                     |             |         |

### Lisa 4 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

|                                   | 31.12.2012   | 31.12.2011   |
|-----------------------------------|--------------|--------------|
| Ostjatelt laekumata arved         | 6 184        | 5 545        |
| <b>Kokku nõuded ostjate vastu</b> | <b>6 184</b> | <b>5 545</b> |

Aastaaruande koostamise seisuga on 5830 euro väärtuses arveid, mis laekuvad viivitusega.

### Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2012 |            | 31.12.2011 |              |
|-----------------------------------------------|------------|------------|------------|--------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg  | Ettemaks   | Maksuvõlg    |
| Üksikisiku tulumaks                           |            | 326        |            | 2 077        |
| Erisoodustuse tulumaks                        |            | 1          |            | 0            |
| Sotsiaalmaks                                  |            | 379        |            | 3 319        |
| Kohustuslik kogumispension                    |            | 23         |            | 67           |
| Töötuskindlustusmaksed                        |            | 105        |            | 379          |
| Ettemaksukonto jääk                           | 0          |            | 141        |              |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>0</b>   | <b>834</b> | <b>141</b> | <b>5 842</b> |

## Lisa 6 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

| Soetusmaksumuse meetod |          |         |
|------------------------|----------|---------|
|                        |          | Kokku   |
|                        | Ehitised |         |
| <b>31.12.2010</b>      |          |         |
| Soetusmaksumus         | 181 530  | 181 530 |
| Akumuleeritud kulum    | -33 820  | -33 820 |
| <b>Jääkmaksumus</b>    | 147 710  | 147 710 |
|                        |          |         |
| Amortisatsioonikulu    | -9 077   | -9 077  |
|                        |          |         |
| <b>31.12.2011</b>      |          |         |
| Soetusmaksumus         | 181 530  | 181 530 |
| Akumuleeritud kulum    | -42 897  | -42 897 |
| <b>Jääkmaksumus</b>    | 138 633  | 138 633 |
|                        |          |         |
| Amortisatsioonikulu    | -9 076   | -9 076  |
|                        |          |         |
| <b>31.12.2012</b>      |          |         |
| Soetusmaksumus         | 181 530  | 181 530 |
| Akumuleeritud kulum    | -51 973  | -51 973 |
| <b>Jääkmaksumus</b>    | 129 557  | 129 557 |

|                                                 | 2012    | 2011    |
|-------------------------------------------------|---------|---------|
| Kinnisvarainvesteeringutelt teenitud renditulu  | 61 421  | 60 661  |
| Kinnisvarainvesteeringute otsesed haldamiskulud | -38 115 | -29 506 |

Kinnisvarainvesteeringu objektiks on Tallinnas Tondi 8 asuva hoone väljarenditav osa.

## Lisa 7 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                          |        |          |                                |                                          | Kokku   |
|--------------------------|--------|----------|--------------------------------|------------------------------------------|---------|
|                          | Maa    | Ehitised | Muu<br>materiaalne<br>põhivara | Lõpetamata<br>projektid ja<br>ettemaksed |         |
| <b>31.12.2010</b>        |        |          |                                |                                          |         |
| Soetusmaksumus           | 16 791 | 66 631   | 1 123                          |                                          | 84 545  |
| Akumuleeritud kulum      | 0      | -12 413  | -525                           |                                          | -12 938 |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 16 791 | 54 218   | 598                            |                                          | 71 607  |
|                          |        |          |                                |                                          |         |
| Amortisatsioonikulu      |        | -3 331   | -225                           |                                          | -3 556  |
|                          |        |          |                                |                                          |         |
| <b>31.12.2011</b>        |        |          |                                |                                          |         |
| Soetusmaksumus           | 16 791 | 66 631   | 1 123                          |                                          | 84 545  |
| Akumuleeritud kulum      | 0      | -15 744  | -750                           |                                          | -16 494 |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 16 791 | 50 887   | 373                            |                                          | 68 051  |
|                          |        |          |                                |                                          |         |
| Ostud ja parendused      |        |          |                                | 42 750                                   | 42 750  |
| Muud ostud ja parendused |        |          |                                | 42 750                                   | 42 750  |
| Amortisatsioonikulu      |        | -3 332   | -225                           |                                          | -3 557  |
|                          |        |          |                                |                                          |         |
| <b>31.12.2012</b>        |        |          |                                |                                          |         |
| Soetusmaksumus           | 16 791 | 66 631   | 1 123                          | 42 750                                   | 127 295 |
| Akumuleeritud kulum      |        | -19 076  | -975                           |                                          | -20 051 |
| <b>Jääkmaksumus</b>      | 16 791 | 47 555   | 148                            | 42 750                                   | 107 244 |

## Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

|                                  | 31.12.2012 | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |            | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Lühiajalised laenud              |            |                                  |                     |             |         |
| Eduard Borissenko                | 379        | 379                              |                     |             | 20      |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b> | 379        | 379                              |                     |             |         |
| Pikaajalised laenud              |            |                                  |                     |             |         |
| Laen SEB-st                      | 53 366     | 9 329                            | 44 037              |             |         |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b> | 53 366     | 9 329                            | 44 037              |             |         |
| <b>Laenukohustused kokku</b>     | 53 745     | 9 708                            | 44 037              |             |         |
|                                  |            |                                  |                     |             |         |
|                                  | 31.12.2011 | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|                                  |            | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Lühiajalised laenud              |            |                                  |                     |             |         |
| Eduard Borissenko                | 1 213      | 1 213                            |                     |             |         |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b> | 1 213      | 1 213                            |                     |             |         |
| Pikaajalised laenud              |            |                                  |                     |             |         |
| Laen SEB-st                      | 62 474     | 8 987                            | 52 525              | 962         |         |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b> | 62 474     | 8 987                            | 52 525              | 962         |         |
| <b>Laenukohustused kokku</b>     | 63 687     | 10 200                           | 52 525              | 962         |         |

| Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus |                |                |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|
|                                                       | 31.12.2012     | 31.12.2011     |
| Ehitised                                              | 177 112        | 189 520        |
| <b>Kokku</b>                                          | <b>177 112</b> | <b>189 520</b> |

SEB-panga laenu % on 6 kuu Euribor +2,6% ja lõpptähtaeg on 28.01.2018.a.

## Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

|                                  | 31.12.2012    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 15 795        | 15 795                           |                     |             |         |
| Võlad töövõtjatele               | 12 522        | 12 522                           |                     |             | 10      |
| Maksuvõlad                       | 834           | 834                              |                     |             | 5       |
| Muud võlad                       | 3 724         | 3 724                            |                     |             |         |
| Muud viitvõlad                   | 3 724         | 3 724                            |                     |             |         |
| Saadud ettemaksed                | 1 254         | 1 254                            |                     |             |         |
| Muud saadud ettemaksed           | 1 254         | 1 254                            |                     |             |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>34 129</b> | <b>34 129</b>                    |                     |             |         |

  

|                                  | 31.12.2011    | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lisa nr |
|----------------------------------|---------------|----------------------------------|---------------------|-------------|---------|
|                                  |               | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |         |
| Võlad tarnijatele                | 3 286         | 3 286                            |                     |             |         |
| Võlad töövõtjatele               | 11 115        | 11 115                           |                     |             | 10      |
| Maksuvõlad                       | 5 842         | 5 842                            |                     |             | 5       |
| Muud võlad                       | 3 572         | 3 572                            |                     |             |         |
| Muud viitvõlad                   | 3 572         | 3 572                            |                     |             |         |
| Saadud ettemaksed                | 1 880         | 1 880                            |                     |             |         |
| Muud saadud ettemaksed           | 1 880         | 1 880                            |                     |             |         |
| <b>Kokku võlad ja ettemaksed</b> | <b>25 695</b> | <b>25 695</b>                    |                     |             |         |

## Lisa 10 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2012    | 31.12.2011    |
|---------------------------------|---------------|---------------|
| Töötasude kohustus              | 11 999        | 10 545        |
| Puhkusetasude kohustus          | 523           | 570           |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>12 522</b> | <b>11 115</b> |

## Lisa 11 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

### Brutomeetod

|                                          | 31.12.2010 | Saadud | Tulu/<br>amortisatsioon | 31.12.2011 |
|------------------------------------------|------------|--------|-------------------------|------------|
| Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks |            |        |                         |            |

|                                                             |                   |               |                                 |                   |
|-------------------------------------------------------------|-------------------|---------------|---------------------------------|-------------------|
| Ettevõtluse Arendamise SA                                   | 25 991            |               | -2 556                          | 23 435            |
| Tln.Sotsiaal- ja Tervishoiuamet                             | 22 369            |               | 0                               | 22 369            |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks</b>       | 48 360            |               | -2 556                          | 45 804            |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                         |                   |               |                                 |                   |
| Kultuuriväärtuste Amet                                      | 0                 | 1 000         | -1 000                          | 0                 |
| Tln.Spordi- ja Noorsooamet                                  | 0                 | 7 539         | -7 539                          | 0                 |
| Tln.Sotsiaal- ja Tervishoiuamet                             | 0                 | 63 968        | -63 968                         | 0                 |
| Avatud Eesti Fond                                           | 4 474             | 7 770         | -12 244                         | 0                 |
| Tln.Puuetega Inimeste Koda                                  | 0                 | 1 391         | -1 391                          | 0                 |
| Eesti Töötukassa                                            | 0                 | 1 275         | -1 275                          | 0                 |
| Sotsiaalministeerium                                        | 0                 | 5 790         | -5 790                          | 0                 |
| Annetused                                                   | 0                 | 1 820         | -270                            | 1 550             |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>            | 4 474             | 90 553        | -93 477                         | 1 550             |
| <b>Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused</b> | 52 834            | 90 553        | -96 033                         | 47 354            |
|                                                             |                   |               |                                 |                   |
|                                                             | <b>31.12.2011</b> | <b>Saadud</b> | <b>Tulu/<br/>amortisatsioon</b> | <b>31.12.2012</b> |
| Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks                    |                   |               |                                 |                   |
| Ettevõtluse Arendamise SA                                   | 23 435            |               | -2 556                          | 20 879            |
| Tln.Sotsiaal- ja Tervishoiuamet                             | 22 369            |               |                                 | 22 369            |
| Jõulutunnel                                                 | 0                 | 209 990       |                                 | 209 990           |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks</b>       | 45 804            | 209 990       | -2 556                          | 253 238           |
| Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks                         |                   |               |                                 |                   |
| Kultuuriväärtuste Amet                                      |                   | 740           | -740                            | 0                 |
| Tln.Spordi- ja Noorsooamet                                  |                   | 6 716         | -6 716                          | 0                 |
| Tln.Sotsiaal- ja Tervishoiuamet                             |                   | 71 676        | -71 676                         | 0                 |
| Sotsiaalministeerium                                        |                   | 4 575         | -4 575                          | 0                 |
| Tln.Puuetega Inimeste Koda                                  |                   | 1 310         | -1 310                          | 0                 |
| Tln.Ettevõtlusamet                                          |                   | 3 730         | -3 730                          | 0                 |
| Eesti Töötukassa                                            |                   | 7 246         | -7 246                          | 0                 |
| Annetused                                                   | 1 550             |               | -1 550                          |                   |
| <b>Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks</b>            | 1 550             | 95 993        | -97 543                         | 0                 |
| <b>Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused</b> | 47 354            | 305 983       | -100 099                        | 253 238           |

## Lisa 12 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

|                                      | 2012         | 2011         |
|--------------------------------------|--------------|--------------|
| <b>Mittesihotstarbelised tasud</b>   |              |              |
| Liikmemaksud                         | 382          | 456          |
| Isikliku abistaja omaosalus          | 2 589        | 2 987        |
| Spordi omaosalus                     | 1 316        | 1 186        |
| Juhtkoerte omaosalus                 | 640          | 0            |
| <b>Kokku liikmetelt saadud tasud</b> | <b>4 927</b> | <b>4 629</b> |

## Lisa 13 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

|                                 | 2012          | 2011          |
|---------------------------------|---------------|---------------|
| Rendi- ja kommunaaltulud        | 61 421        | 60 661        |
| Ristmike kaardistamine          | 800           | 0             |
| <b>Kokku tulu ettevõtlusest</b> | <b>62 221</b> | <b>60 661</b> |

## Lisa 14 Muud tulud

(eurodes)

|                                | 2012         | 2011         |
|--------------------------------|--------------|--------------|
| Trahvid, viivised ja hüvitised | 1 008        | 1 148        |
| <b>Kokku muud tulud</b>        | <b>1 008</b> | <b>1 148</b> |

## Lisa 15 Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud

(eurodes)

|                                                                         | 2012          | 2011          |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Transpordikulud                                                         | 819           | 1 661         |
| Üür ja rent                                                             | 90            | 3 450         |
| Mitmesugused bürookulud                                                 | 5 532         | 2 444         |
| Tööjõukulud                                                             | 76 720        | 75 039        |
| Ostetud teenused                                                        | 7 132         | 8 623         |
| Väiketarbed, abimaterjalid                                              | 581           | 681           |
| Juhtkoerte toit                                                         | 6 669         | 0             |
| Muud                                                                    | 0             | 1 579         |
| <b>Kokku sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud</b> | <b>97 543</b> | <b>93 477</b> |

## Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

|                                           | 2012          | 2011          |
|-------------------------------------------|---------------|---------------|
| Energia                                   | 33 165        | 22 824        |
| Elektrienergia                            | 7 244         | 6 432         |
| Soojusenergia                             | 25 921        | 16 392        |
| Mitmesugused bürookulud                   | 1 819         | 2 225         |
| Riiklikud ja kohalikud maksud             | 807           | 484           |
| Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest | 0             | 7 361         |
| Remont- ja hooldustööd                    | 899           | 1 663         |
| Raamatupidamine                           | 1 353         | 1 994         |
| Kindlustus                                | 616           | 560           |
| <b>Kokku mitmesugused tegevuskulud</b>    | <b>38 659</b> | <b>37 111</b> |

## Lisa 17 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                      | 2012          | 2011         |
|------------------------------------------------------|---------------|--------------|
| Palgakulu                                            | 9 750         | 7 212        |
| Sotsiaalmaksud                                       | 2 534         | 1 844        |
| Haigusrahad                                          | 57            | 30           |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                             | <b>12 341</b> | <b>9 086</b> |
| <b>Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale</b> | <b>2</b>      | <b>2</b>     |

MTÜ-s Põhja-Eesti Pimedate Ühing töötab igapäevaselt 1 täisajaga ja 2 osalise tööajaga töötajat. Ülejäänutele makstakse tasu projektide põhisel. Sihtfinantseerimise projektide alusel makstud töötasu oli 2012.aastal 60080 eurot, sellele lisandusid sotsiaalmaksud 16640 eurot, kokku 76720 eurot.

## Lisa 18 Muud kulud

(eurodes)

|                                | 2012     | 2011       |
|--------------------------------|----------|------------|
| Trahvid, viivised ja hüvitised | 4        | 172        |
| <b>Kokku muud kulud</b>        | <b>4</b> | <b>172</b> |

## Lisa 19 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

|                                     | 2012          | 2011          |
|-------------------------------------|---------------|---------------|
| Intressitulud                       | 683           | 10            |
| Intressitulu hoiustelt              | 683           | 0             |
| Muud intressitulud                  | 0             | 10            |
| Intressikulud                       | -2 329        | -3 109        |
| Intressikulu laenudelt              | -2 329        | -3 109        |
| <b>Kokku finantstulud ja -kulud</b> | <b>-1 646</b> | <b>-3 099</b> |

## Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

|                                                |                   |                   |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga</b> |                   |                   |
|                                                | <b>31.12.2012</b> | <b>31.12.2011</b> |
| Füüsilisest isikust liikmete arv               | 535               | 544               |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                  | 31.12.2012 | 31.12.2011 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
|                                                                                                                                  | Kohustused | Kohustused |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 379        | 1 213      |

| 2012                                                                                                                             | Müügid |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 611    |
| 2011                                                                                                                             | Müügid |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 1 181  |

|                                                                                      |             |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused</b> |             |             |
|                                                                                      | <b>2012</b> | <b>2011</b> |
| Arvestatud tasu                                                                      | 3 481       | 2 884       |

Kohustuseks seotud osapoolle kasuks on liikmelt Eduard Borissenkolt saadud 0%-line laen.

Seotud osapooltele tehtud müükide puhul on kasutatud turuhinda.

Seotud osapooltele arvestatud tasuks on juhatuse esimehe töötasu.

## **Revisjonikomisjoni arvamus Põhja-Eesti Pimedate Ühingu üldkoosolekule 2012. a. majandusaasta aruande kohta**

Oleme revideerinud Põhja-Eesti Pimedate Ühingu (registrikood 80059823), aadress Tondi 8a, Tallinn 11313 (edaspidi "ühing") 31. detsembril 2012. aastal lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud elektrooniliselt. Aruanne sisaldab bilanssi, tulemiaruanne, rahavoogude aruannet, netovara muutuste aruannet ning oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ja muid selgitavaid lisasid. Raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esituse eest vastutab ühingu juhatus. Revisjonikomisjoni kohustus on avaldada revisjoni tulemuste põhjal arvamust raamatupidamise aastaaruande kohta ja otsustada, ega raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu. Majandusaasta aruanne on koostatud aruandeperioodi 01.01.-31.12.2012. aasta kohta.

12. aprillil 2013. a. toimunud revideerimisel osalesid revisjonikomisjoni liikmed Priit Kasepalu, Saima Murr ja Tiia Tiik. Selgitusi andsid esimees Kristiina Peetsalu ja raamatupidaja Mare Leetsar. Oleme tutvunud 2012. aasta üldkoosolekute ja juhatuse koosolekute protokollide ning raamatupidamisdokumentidega.

### **Revideerimise käigus tuvastati järgmist:**

**Juhtimine.** Üldkoosolek on kõrgeim organ ning 2012. aastal toimus 2 üldkoosolekut – 16.06. ja 01.12.2012. Ühingu üldkoosolekute otsuste täideviimiseks on valitud 9-liikmeline juhatus. Toimus 11 juhatuse koosolekut - 20.01., 17.02., 27.02., 30.03., 07.05., 18.05., 30.05., 02.07., 10.09. , 24.10. ja 19.11.2012 (2011. aastal – 9 korda). Juhatuse liikmetest on osalenud kõigil koosolekutel Kristiina Peetsalu, Katrin Margus, 10 korda - Janne Jerva, Eduard Borissenko, Margus Kiin, 9 korda - Artur Räpp, 6 korda - Julia Kabanova, 5 korda - Christel Sogenbits, 1 kord Toomas Vahermaa (surnud 2012 talvel). T.Vahermaa asemel otsustas üldkoosolek asendusliiget mitte valida. Tehtud majanduskulude summad on kinnitanud juhatus.

Seisuga 31.12.2012 kuulus ühingusse 544 liiget (2011 - 535 liiget). Juhatus on korrastanud liikmete arvestust. Liikmemaksu laekus 382 eurot, mida on 74 eurot vähem kui eelmisel aastal. Liikmetega peetakse ühendust kirja, telefoni ja e-posti teel ning vastuvõtuaegadel Tondi 8a asuvas ühingu ruumis. Töös on koduleht [www.ppy.ee](http://www.ppy.ee) ja ilmus 10 Kuukiire infolehte.

**Raamatupidamise aastaaruanne** on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega. Tulud ja kulud ning majandustehingud on kajastatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes. Tuludest on maha arvatud tegelikult tehtud kulud, olenemata sellest, kas need on tasutud või mitte. Leiame, et juhatuse liikmed on töötanud hoolsalt ja tulemuslikult, mida kinnitab ühingu finantsolukord ja võlgnike tasutud summad; laenu on tasutud tähtaegselt. Teeme ettepaneku kasutada kõikide projektide elluviimisel kuludokumentide vormistamisel ühingu raamatupidajat.

Revisjonikomisjoni liikmed on veendunud, et 2012. aasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt Põhja-Eesti Pimedate Ühingu vara, kohustusi ja majandustegevuse tulemust seisuga 31. detsember 2012. a. Teeme üldkoosolekule ettepaneku kinnitada raamatupidamise aastaaruanne tulemiga 3878 eurot ja bilansimahuga 432 160 eurot.

Tallinn, 18. aprillil 2013. a.

Komisjoni esimees: Priit Kasepalu

liikmed: Saima Murr

Tiia Tiik

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 01.06.2013

**Põhja-Eesti Pimedate Ühing (registrikood: 80059823) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| ARTUR RÄPP         | Juhatuse liige     | 05.06.2013           |
| EDUARD BORISSENKO  | Juhatuse liige     | 06.06.2013           |
| KATRIN MARGUS      | Juhatuse liige     | 06.06.2013           |
| MARGUS KIIN        | Juhatuse liige     | 08.06.2013           |
| JULIA KABANOVA     | Juhatuse liige     | 09.06.2013           |
| CHRISTEL SOGENBITS | Juhatuse liige     | 09.06.2013           |
| JANNE JERVA        | Juhatuse liige     | 09.06.2013           |
| KRISTIINA PEETSALU | Juhatuse liige     | 10.06.2013           |

## Tegevusalad

| Tegevusala                                  | EMTAK kood | Põhitegevusala |
|---------------------------------------------|------------|----------------|
| Mujal liigitamata organisatsioonide tegevus | 9499       | Jah            |

## Sidevahendid

| Liik              | Sisu         |
|-------------------|--------------|
| Telefon           | +372 6748945 |
| Faks              | +372 6748001 |
| E-posti aadress   | ppy@ppy.ee   |
| Veebilehe aadress | www.ppy.ee   |